

H200 Guida dell'utente

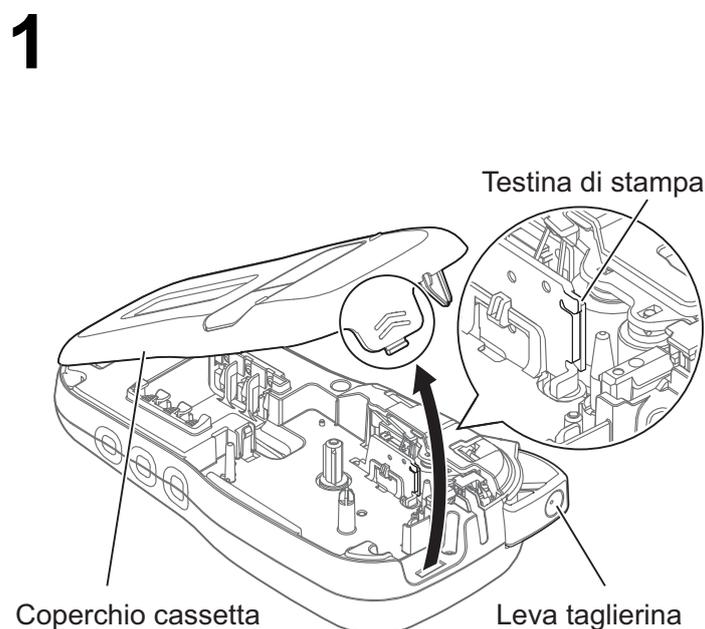
Italiano

Con la nuova stampante di etichette Brother P-touch è possibile creare un'ampia gamma di etichette autoadesive e nastri in tessuto personalizzati. Questa macchina utilizza nastri Brother "TZe" di larghezza compresa tra 3,5 mm e 12 mm. Le cassette nastro "TZe" sono disponibili in molti colori e formati. Visita il sito global.brother/gw per visualizzare un elenco completo di nastri compatibili con la macchina. Prima di usare la macchina, leggere la presente guida. Dopo averla letta, conservare la guida in un luogo sicuro.

Ver. 01

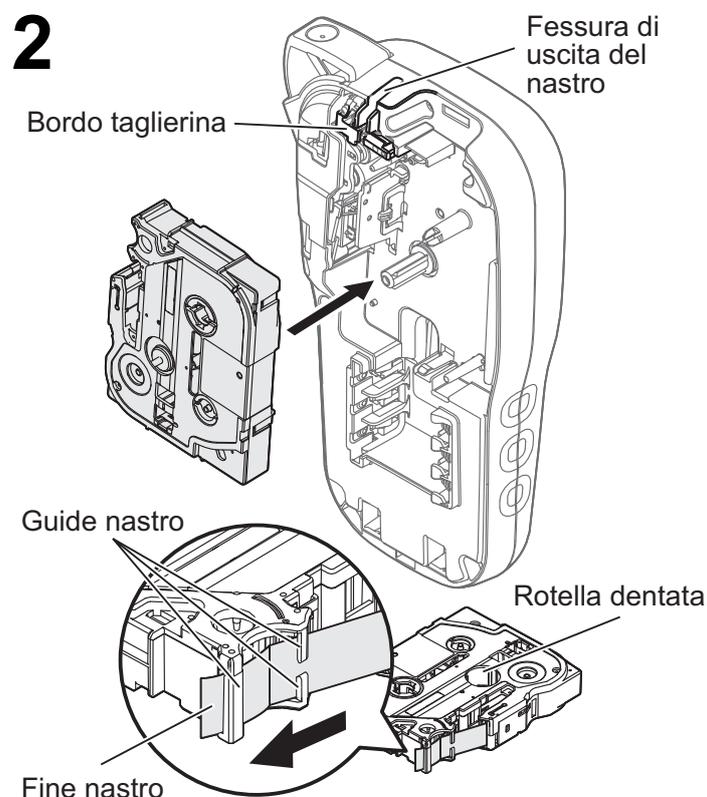
1 OPERAZIONI PRELIMINARI

Alimentazione e cassetta nastro in tessuto o cassetta nastro laminato



Aprire il coperchio della cassetta premendo l'area evidenziata posta all'estremità superiore della macchina.

- Quando si sostituiscono le batterie o le cassette nastro in tessuto/laminato, assicurarsi che l'alimentazione sia disattivata.



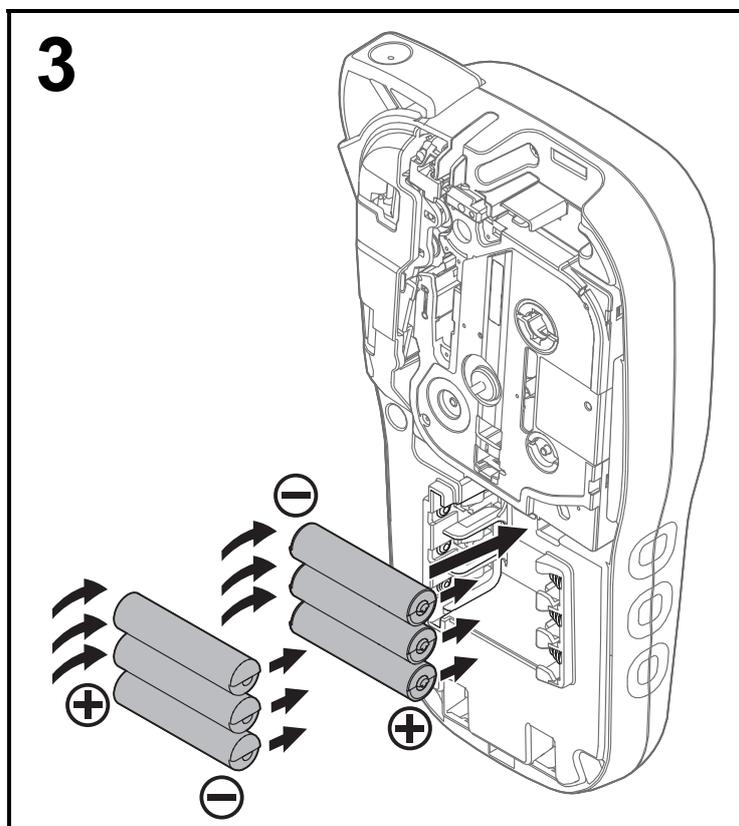
Inserire una cassetta nastro in tessuto o laminato, assicurandosi che si blocchi in posizione.

- Accertarsi che l'estremità del nastro in tessuto/laminato passi sotto le guide nastro.
- Per questa macchina, usare solo nastri Brother P-touch TZe originali.

Quando si utilizza l'adattatore CA opzionale (AD-24ES)

1. Collegare il cavo nella presa dell'adattatore CA sulla parte inferiore della macchina.
2. Inserire la spina nella presa elettrica standard più vicina.

Per la funzionalità di backup della memoria, utilizzare batterie alcaline AAA (LR03) o Ni-MH (HR03) insieme all'adattatore CA.



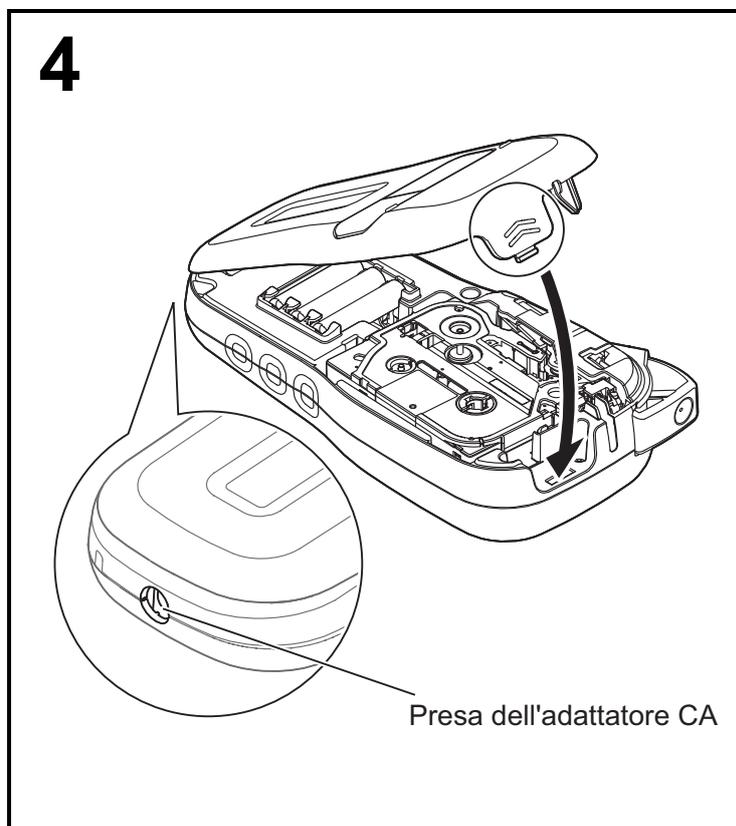
Inserire sei nuove batterie alcaline AAA (LR03) o batterie Ni-MH completamente cariche (HR03), assicurandosi che i loro poli positivi e negativi siano rivolti nelle direzioni corrette.

Se si utilizzano batterie alcaline:

Sostituire sempre tutte e sei le batterie contemporaneamente con batterie nuove.

Se si utilizzano batterie Ni-MH:

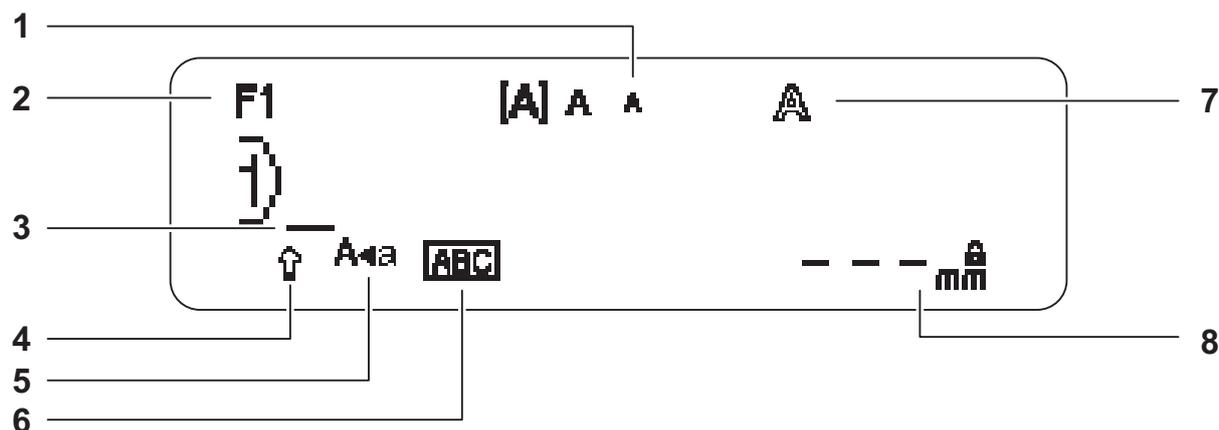
Sostituire sempre le sei batterie contemporaneamente con batterie completamente cariche.



1 Inserire nelle fessure della macchina i due ganci presenti nella parte inferiore del coperchio della cassetta.

2 Chiudere bene il coperchio della cassetta nastro, assicurandosi che si inserisca in posizione.

Display LCD



1. Dimensioni
2. Tipo di font
3. Cursore
4. Maiusc

5. Maiuscolo
6. Sottolineato/Incorniciato
7. Stile

8. Lung.etic.
Se è stata selezionata una lunghezza di etichetta specifica, viene visualizzata anche l'icona .

NOTA

- Sul display LCD è visualizzata una riga di 15 caratteri. Tuttavia, è possibile immettere testo lungo fino a 80 caratteri.
- La lunghezza dell'etichetta visualizzata sul display LCD potrebbe differire leggermente dalla lunghezza effettiva dell'etichetta stampata.

Impostazioni iniziali

1 Accendere la macchina.

Alimentarla con sei batterie AAA o con l'adattatore CA opzionale (AD-24ES), quindi premere  per attivare l'alimentazione.

2 Impostare la lingua.

L'impostazione predefinita è [English].



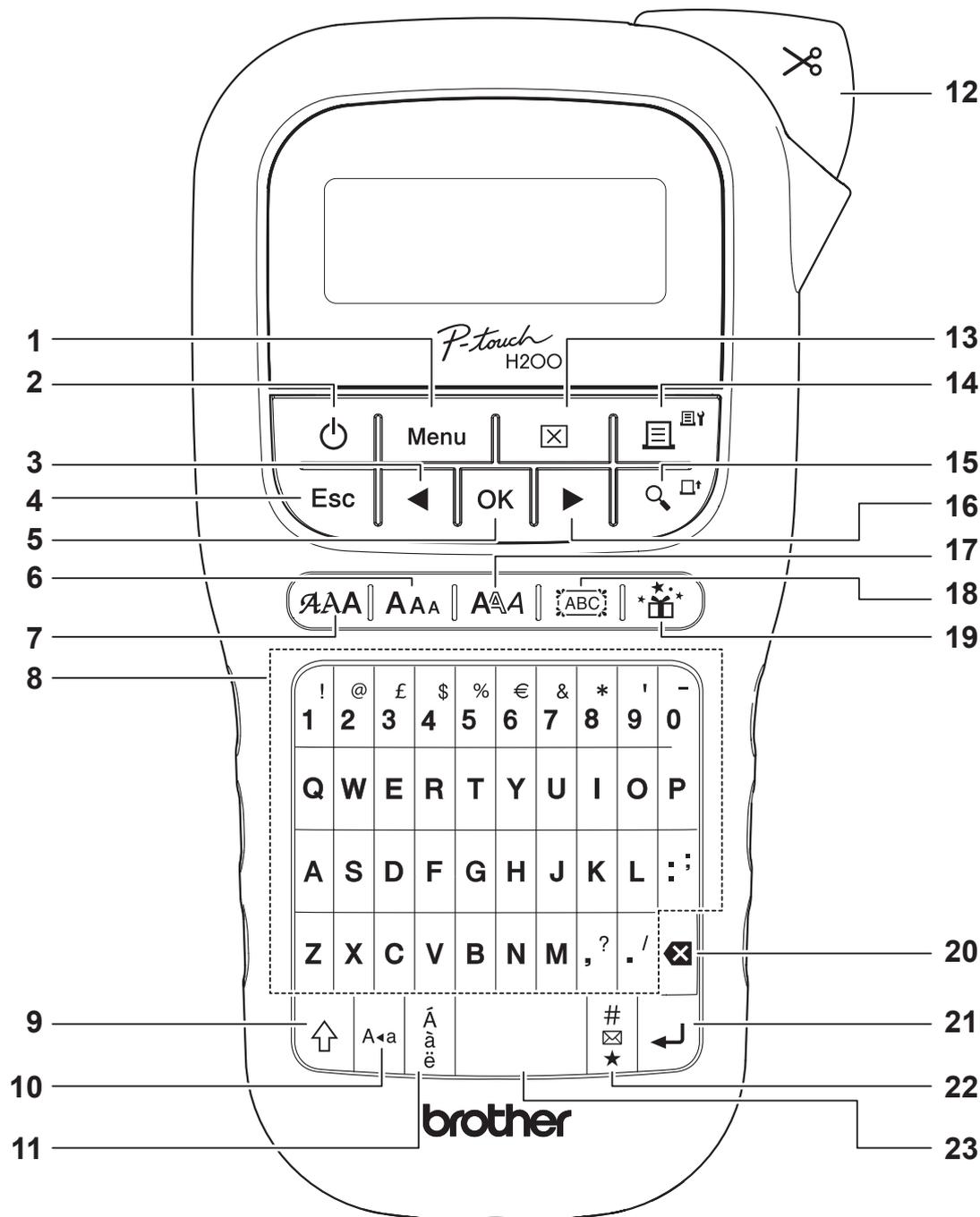
3 Impostare l'unità di misura.

L'impostazione predefinita è [mm].



NOTA

- Se non si preme nessun tasto entro cinque minuti, la macchina si spegne automaticamente.
- Per annullare tutte le operazioni, premere .
- Dopo aver premuto , la macchina visualizza l'indicazione "Accettato" per confermare le impostazioni.



- | | | |
|--|--|-----------------------|
| 1. Tasto Menu (Menu) | 9. Tasto Maiusc | 17. Tasto Stile |
| 2. Tasto di accensione/
spegnimento | 10. Tasto Maiuscolo | 18. Tasto Cornice |
| 3. Tasto cursore: Sinistra
(utilizzare insieme al tasto
Maiusc per andare all'inizio
del testo) | 11. Tasto Accento | 19. Tasto Decorazioni |
| 4. Tasto Esc (Esci) | 12. Leva taglierina | 20. Tasto backspace |
| 5. Tasto OK (OK) | 13. Tasto Cancella | 21. Tasto Invio |
| 6. Tasto Dimensioni | 14. Tasto Stampa | 22. Tasto Simbolo |
| 7. Tasto Font | 15. Tasto Anteprima | 23. Tasto Spazio |
| 8. Tasti Carattere | 16. Tasto cursore: Destra
(utilizzare insieme al tasto
Maiusc per andare alla fine del
testo) | |

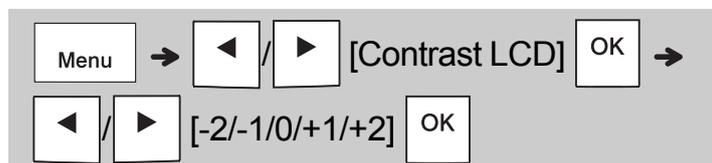
NOTA

- Per tornare all'impostazione predefinita, selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto Spazio.
- Premendo il tasto Anteprima viene visualizzata un'immagine generata dell'etichetta, la quale potrebbe variare rispetto all'etichetta stampata vera e propria.

1 OPERAZIONI PRELIMINARI (Continua)

Contrasto

Questa funzione consente di impostare la luminosità del display LCD. È possibile selezionare cinque livelli di luminosità. L'impostazione predefinita è [0].



- Per tornare all'impostazione predefinita, premere il tasto Spazio.

2 UTILIZZO BASE

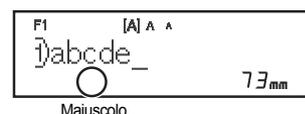
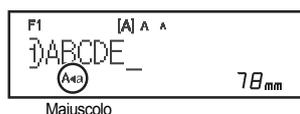
Inserimento di testo

► Commutazione maiuscole/minuscole



Premere per commutare tra il testo in lettere maiuscole e minuscole.

Maiuscole (Attivate) Minuscole (Disattivate)



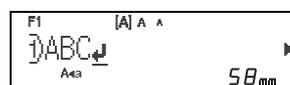
► Creazione di nastri in tessuto/laminati a due righe

Spostare il cursore sulla posizione in cui si desidera che abbia inizio la riga successiva e

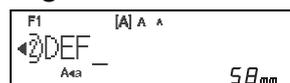
premere . Utilizzare un nastro della larghezza di 9 o 12 mm per la stampa su due righe.

Riga 1

Immagine dell'etichetta



Riga 2



● NOTA

- Il simbolo di invio () viene visualizzato quando si preme il tasto Invio, a indicare che si è deciso di immettere una seconda riga di testo.

► Immissione di caratteri accentati

Premere
per aggiungere un carattere accentato.



- Vedere la tabella dei caratteri accentati inclusa in questa guida.

- Per annullare un'operazione, premere .

- L'ordine dei caratteri accentati dipende dalla lingua del display LCD selezionata.

Inserimento di testo (Continua)

► Modifica della larghezza del nastro in tessuto/ laminato



Largh.		Normale	
		x 2	
		x 1/2	

► Modifica della lunghezza del nastro in tessuto/ laminato



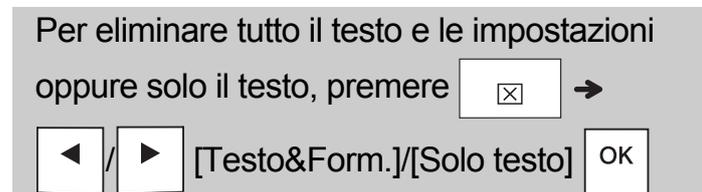
● NOTA

- Dopo che il nastro in tessuto/laminato è stato stampato, tagliare con le forbici lungo i punti stampati (:) in modo tale che la lunghezza dell'etichetta corrisponda a quanto è visualizzato sul display LCD.
- Se è stata selezionata una lunghezza di nastro in tessuto/laminato specifica, sul display LCD viene visualizzata anche l'icona
- Premendo il tasto Spazio, per la lunghezza del nastro in tessuto/laminato viene visualizzata l'indicazione [Automatico].
- Per tornare all'impostazione predefinita, premere il tasto Spazio.

► Eliminazione di testo



● NOTA



Stampa di nastri in tessuto/laminati

► Anteprima

Prima di stampare è possibile visualizzare un'anteprima del testo.



- Premendo il tasto Anteprima viene visualizzata un'immagine generata del nastro in tessuto/laminato, la quale potrebbe variare rispetto all'etichetta stampata vera e propria.
- Se sul display LCD non può essere visualizzato contemporaneamente tutto il testo, premere per visualizzare il testo nascosto.
- Premere per uscire dalla modalità anteprima.

► Avanzamento del nastro



- Questa funzione fa avanzare circa 25 mm di nastro vuoto.

► Stampa



- Se si ha bisogno di una sola copia del nastro in tessuto/laminato, premere senza selezionare il numero di copie.
- È possibile stampare fino a nove copie di ciascun nastro in tessuto/laminato.
- Il numero di copie può essere specificato anche premendo un tasto numerico.
- **Per tagliare il nastro laminato:** quando la stampa finisce, spingere la leva della taglierina dopo che è stato visualizzato il messaggio "Tagliare".
- **Per tagliare il nastro in tessuto:** al termine della stampa, premere per inserire il nastro in tessuto, quindi tagliarlo con le forbici.
- Per evitare di danneggiare il nastro, non toccare la leva della taglierina mentre è visualizzato il messaggio "Attendere".
- Per rimuovere il supporto, piegare l'etichetta nel senso della lunghezza, con il testo rivolto verso l'interno, per scoprire i bordi interni del supporto. Rimuovere il supporto un pezzo alla volta e applicarlo.

2 USO DI BASE (Continua)

Stampa di nastri in tessuto/laminati (Continua)

► Uso delle opzioni di stampa

[Numerazione]

Con la numerazione automatica è possibile stampare massimo nove nastri in tessuto/laminati alla volta. Usando questa funzionalità è possibile aumentare automaticamente di uno un numero selezionato dopo ogni stampa. Il numero di nastri in tessuto/laminati stampabili contemporaneamente dipende dal numero iniziale.

Esempio: per stampare le copie di un'etichetta contenente un numero di serie (0123, 0124 e 0125)

Immettere i numeri →  /  Spostare il cursore sul numero da aumentare

 +  →

 /  [Numerazione]  →

 /  Imp. 3  

- Quando si imposta il numero, selezionare il numero più alto da stampare.

[A specchio]

Esempio: attenersi alle istruzioni seguenti dopo aver immesso "J.SMITH", se si desidera stampare specularmente "J.SMITH".

Immettere testo/caratteri →  +  →

 /  [A specchio]  →

[Stampa sp.?] 

J`SMITH

- Impostare il nastro trasparente in [A specchio], in modo tale che le etichette siano leggibili correttamente dal lato opposto quando vengono applicate a vetri, finestre o altre superfici trasparenti.

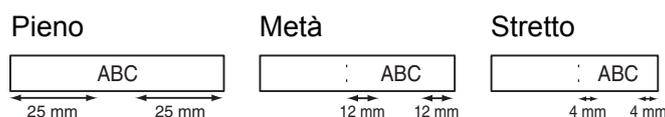
► Impostazione del margine ()

 →  /  [Margine]  →

 /  [Pieno/Metà/Stretto/Stp cat.] 

[Pieno]/[Metà]/[Stretto]

Per lasciare margini identici su entrambi i lati del testo.



[Stp cat.]

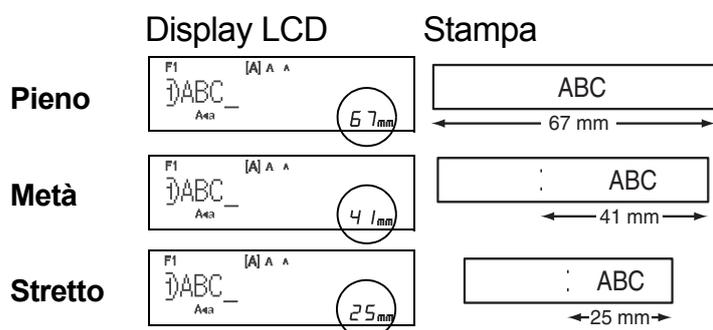
Usare questa impostazione per stampare più nastri in tessuto/laminati con margini minimi.

1. Immettere il testo.
2. Premere , quindi appare [Copie:].
3. Premere  /  o immettere il numero con i tasti numerici per selezionare il numero di copie.
4. Premere . Ha inizio la stampa, quindi viene visualizzato il messaggio "Alim. OK?".
5. Premere  per immettere altro testo.
6. Cancellare il testo, immettere il testo per il nastro in tessuto/laminato successivo e premere quindi .
7. Quando viene visualizzato il messaggio "Alim. OK?" dopo che è stato stampato l'ultimo nastro in tessuto/laminato, premere .
8. Dopo che il nastro è avanzato, premere la leva della taglierina per tagliare la catena dei nastri in tessuto/laminati.

Stampa di nastri in tessuto/ laminati (Continua)

NOTA

- Quando si imposta [Stp cat.], far avanzare il nastro in tessuto/laminato prima di utilizzare la taglierina, altrimenti una parte del testo potrebbe venire troncata.
- Quando è impostata l'opzione [Metà] o [Stretto], la lunghezza del nastro in tessuto/laminato visualizzata è la lunghezza dei puntini stampati () fino alla fine dell'etichetta. Tagliare lungo i puntini stampati (:) con le forbici.

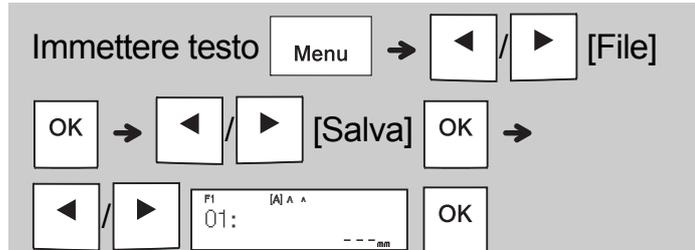


- Per stampare più di una copia di un'etichetta con margini minimi, impostare il margine su [Stretto].
- Non tirare il nastro; in caso contrario si rischia di danneggiare la cassetta nastro.

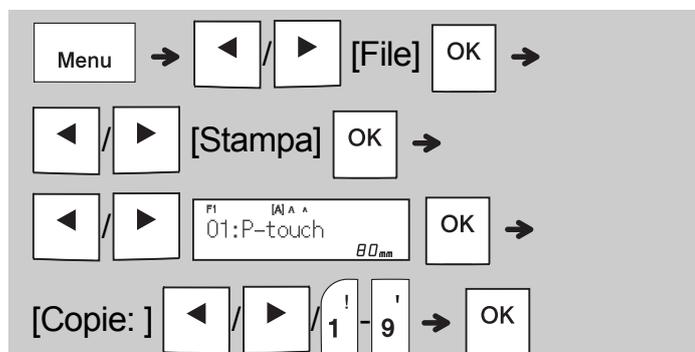
Salvataggio dei file del nastro in tessuto/laminato

Si possono salvare fino a 15 etichette, che potranno essere richiamate per stampare a una data successiva. Per ciascun file è possibile salvare 80 caratteri al massimo e 1200 caratteri al massimo nella memoria totale. È anche possibile modificare e sovrascrivere le etichette memorizzate.

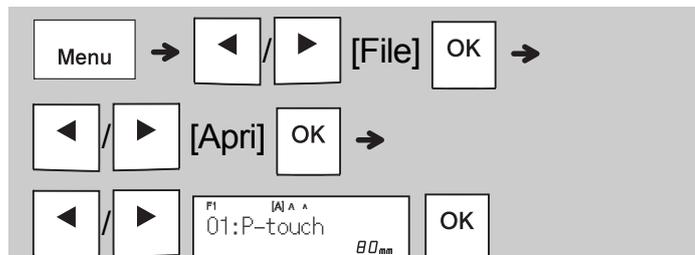
► Salva



► Stampa



► Apri



NOTA

- Per entrare nel menu File è anche possibile premere → .
- Se si tenta di memorizzare un'etichetta quando è già memorizzata un'altra etichetta con lo stesso numero, viene visualizzato il messaggio "Sovrascrivere?". Premere per salvare la nuova etichetta. Premere per annullare.
- Prima di usare la funzione di salvataggio è necessario immettere del testo.

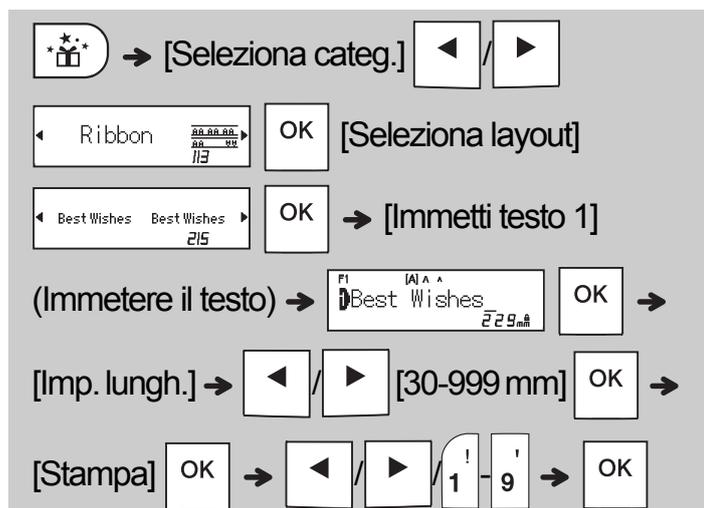
3 USO DI MODELLI

Testo

Utilizzare i modelli di testo per ripetere il testo senza doverlo ridigitare. È possibile inserire testo personalizzato o utilizzare gli esempi di testo integrati a due righe. Fare riferimento alla tabella **Esempi di testo** inclusa in questa guida.

► Esempio:

Best Wishes Best Wishes



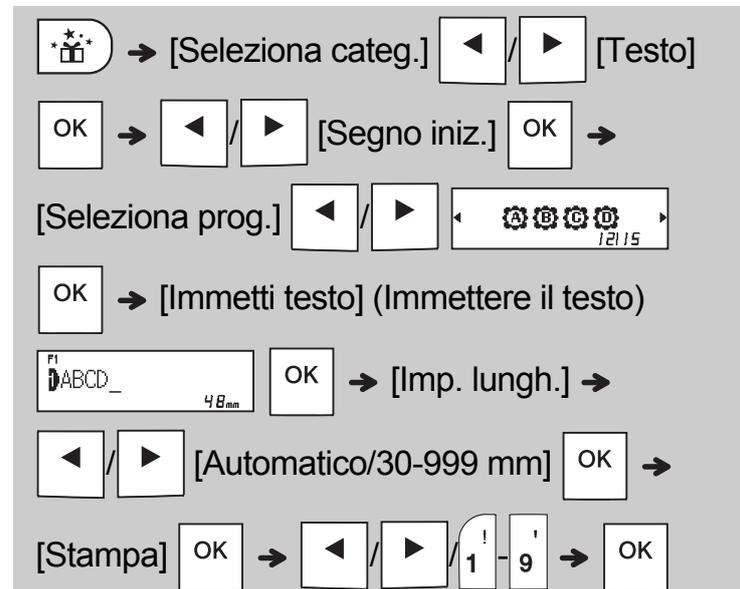
NOTA

- Premere per selezionare il font, la dimensione e lo stile dopo aver inserito il testo.
- Premere per selezionare una cornice dopo aver inserito il testo.

Segni iniziali

Utilizzare i segni iniziali per dare più personalità ai nastri in tessuto/laminati. Fare riferimento alla tabella **Segni iniziali** inclusa in questa guida.

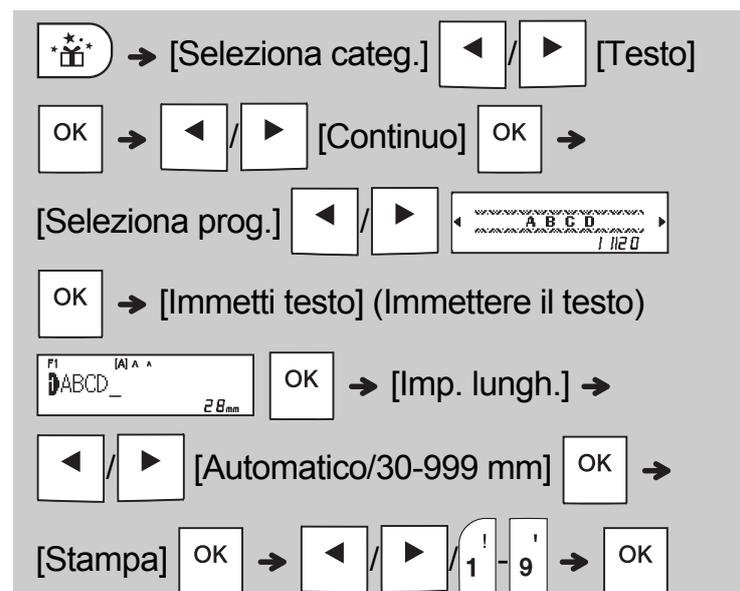
► Esempio:



Cornice continua

Utilizzare la cornice continua per creare bordi superiori e inferiori sui nastri in tessuto/laminati. Fare riferimento alla tabella **Cornice continua** inclusa in questa guida.

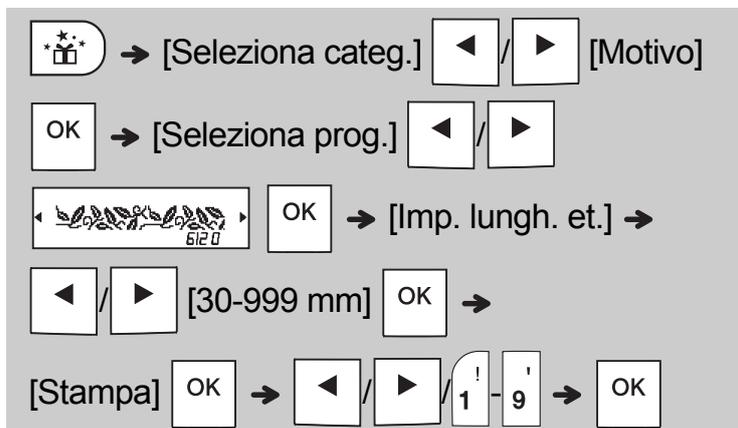
► Esempio:



Motivi

Utilizzare i motivi per aggiungere una texture visiva ai nastri in tessuto/laminati. Quando si utilizzano i motivi non è possibile immettere testo. Fare riferimento alla tabella **Motivi** inclusa in questa guida.

► Esempio: 



NOTA

► Per segni iniziali e cornice continua

- Per visualizzare un'anteprima dei nastri in tessuto/laminati, premere  quando sul display LCD compare l'indicazione [Stampa].
- Se si imposta una lunghezza di etichetta più elevata rispetto a quella predefinita ([Automatico]), l'etichetta di testo viene stampata ripetutamente entro la lunghezza impostata. Se la lunghezza del testo supera la lunghezza selezionata per l'etichetta, il testo potrebbe non essere stampato per intero.
- L'impostazione della lunghezza dell'etichetta disponibile cambia a seconda della lunghezza del testo.
- Premere  per selezionare un font dopo aver inserito il testo (per i modelli con cornice continua, è anche possibile selezionare la dimensione e lo stile).

► Per motivi

- Premere il tasto Spazio per ripristinare l'impostazione predefinita ([100 mm]) per [Imp. lungh. et.].

► Per tutti i modelli

- I modelli possono essere utilizzati SOLO con cassette nastro da 12 mm.
- I modelli non possono essere modificati.
- Per chiudere un modello e tornare alla schermata di immissione testo, premere  quando sul display LCD compare l'indicazione [Stampa].
- I file dei nastri in tessuto/laminati creati con i modelli non possono essere salvati.
- Quando si accede ai modelli, si apre automaticamente l'etichetta più recente creata con un modello.
- Dopo aver premuto , sul display LCD viene visualizzata per due secondi l'indicazione [Tagliare].

4 TASTI DI FORMATTAZIONE

Tasto Font

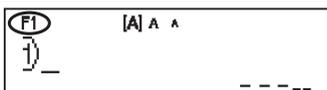
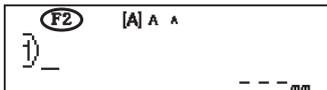
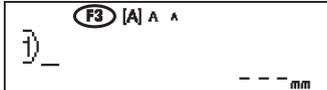
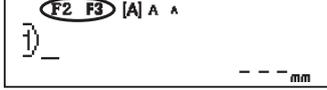
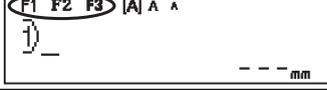
Premere  per modificare le impostazioni dei font.



Caratt.	Helsinki	A 1
	Brussels	A 1
	Bolivia	A1
	Calgary	A1
	Berlin	A1
	Venezia	A1

NOTA

- Quando si imposta un font, il display LCD visualizza il simbolo del font.

Helsinki	
Brussels	
Bolivia	
Calgary	
Berlin	
Venezia	

Tasto Dimensioni

Premere  per modificare le impostazioni delle dimensioni.



Dimensioni	Grande	
	Medio	
	Piccolo	

Tasto Stile

Premere  per modificare le impostazioni dello stile.



Stile	Normale	
	Grassetto	
	Bordato	
	Ombregg.	
	Corsivo	
	C+Grass.	
	C+Bordato	
	C+Ombregg.	
	Verticale	
	V+Grassetto	

Tasto cornice

Premere  per selezionare il progetto della cornice. Consultare la tabella dei progetti di cornice inclusa in questa guida.

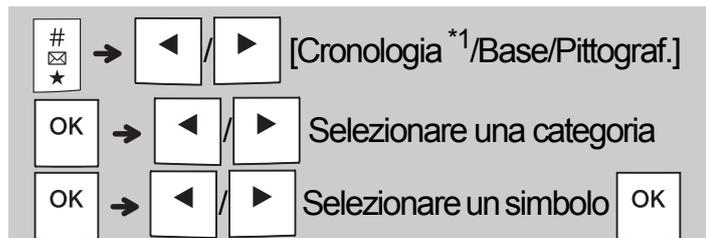


NOTA

- Per annullare un'operazione, premere .
- Consultare la tabella degli esempi di font inclusa in questa guida.
- Le dimensioni effettive del font stampato dipendono dalla larghezza del nastro, dal numero di caratteri e dal numero di righe immesse. Quando i caratteri raggiungono le dimensioni minime, i valori predefiniti dei font selezionati verranno impostati su un font basato sullo stile Helsinki. Ciò consente di stampare le etichette usando il testo più piccolo possibile in etichette strette o con più righe.
- Per selezionare un progetto di cornice, premere il numero del progetto da utilizzare (vedere la tabella Progetti di cornice inclusa in questa guida).

Tasto Simbolo

► Immissione di simboli



- Consultare la tabella dei simboli inclusi in questi guida.
- Per annullare un'operazione, premere .
- *1 Quando si selezionano i simboli, alla cronologia vengono aggiunti fino a sette simboli usati di recente.
- Se si seleziona Cronologia, non è possibile selezionare una categoria.
- È anche possibile selezionare tra le categorie base e pittografia premendo i tasti di scelta rapida elencati in questa guida.

► Base

Punteggiat.	Tasto Spazio	Unità	
Matematica		Frazioni	
Staffe		Num. romani	
Frecce		Forma	

► Pittograf.

Emoji	Tasto Spazio	Eventi	
Musica		Cucina	
Vestiti		Cibi e bev.	
Viaggi		Artigianato	
Sport		Bambino	
Animali		Scuola	
Decorazioni		Ufficio dom.	
Astrologia		Audiovisivo	
Vacanza			

Specifiche

Dimensioni: (L × P × A)	Circa 109(L) mm × 202(P) mm × 55(A) mm
Peso:	Circa 400 g (senza batterie e cassetta nastro)
Alimentazione:	Sei batterie alcaline AAA (LR03) ^{*1} Sei batterie AAA Ni-MH (HR03) ^{*1} Adattatore CA opzionale (AD-24ES)
Cassetta nastro:	Larghezza nastro Brother P-touch TZe: 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm
Cassetta nastro in tessuto:	Larghezza nastro in tessuto Brother P-touch TZe: 12 mm

*1 Per informazioni aggiornate sulle batterie consigliate, visitare il sito support.brother.com.

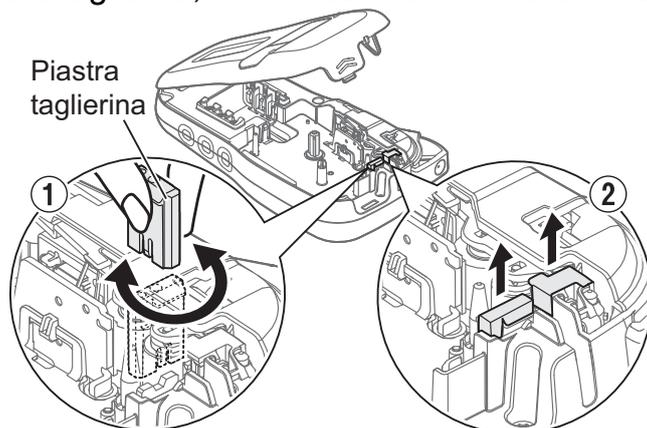
Accessori

Cassette nastro in laminato: Per ottenere informazioni aggiornate sui materiali di consumo, visitare il sito web di supporto Brother all'indirizzo support.brother.com

Adattatore CA: AD-24ES

Unità taglierina: TC-4 (sostituzione)

Se la lama della taglierina dovesse perdere l'affilatura a causa del ripetuto utilizzo e non fosse più possibile effettuare tagli netti del nastro, ribaltare la piastra taglierina, come mostrato nell'illustrazione ①.



In caso di problemi, sostituire la lama della taglierina non affilata con una nuova unità taglierina (n. stock TC-4) facendosene consegnare una da un distributore Brother.

► Sostituzione dell'unità taglierina

1. Estrarre le due sezioni dell'unità taglierina (verde) nella direzione delle frecce indicate nell'illustrazione ②.
2. Installare la nuova unità taglierina. Spingerla verso l'interno fino a quando non si blocca in posizione.

⚠ AVVERTENZA

Non toccare la lama della taglierina con le dita.

Soluzione dei problemi

► Messaggio di errore

Messaggio	Causa/Soluzione
Batt. in esa.!	Le batterie sono scariche. Se si utilizzano batterie alcaline AAA: sostituirle con sei nuove batterie alcaline AAA. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove e non mescolare le batterie alcaline con altri tipi di batterie. Se si utilizzano batterie Ni-MH: ricaricarle completamente.
Batt. scarica!	Le batterie installate si stanno scaricando e devono essere sostituite.
Invalido!	<ul style="list-style-type: none"> Quando si seleziona [Numerazione], al di sopra del cursore non appare alcun testo. È stato selezionato un carattere non valido per [Numerazione]. È stato selezionato un numero non valido per [Lung.etic.]. Durante l'uso dei modelli è stato immesso un valore non valido per la lunghezza dell'etichetta.
No dati!	<ul style="list-style-type: none"> Si è tentato di stampare un file di testo ma non vi era alcun dato memorizzato. Si è premuto  senza avere inserito alcun testo. Si è premuto  +  senza avere inserito alcun testo. Si è premuto  senza avere inserito alcun testo. Non premere  né  quando non è stato immesso testo usando i modelli.
Limite 2 righe/ Limite 1 riga	<ul style="list-style-type: none"> Assicurarsi di non superare il numero massimo di righe consentito (due). L'utente ha tentato di stampare o visualizzare un'anteprima di due righe di testo mentre era installato nastro da 3,5 o 6 mm. Installare un nastro di dimensioni maggiori.
No cassetta!	Si è tentato di stampare, inserire o visualizzare un'anteprima di un'etichetta mentre non era installata la cassetta.
Tagl. premuta	Si è premuta la leva della taglierina del nastro mentre è in corso il processo di stampa.
Testo pieno!	Non superare il numero massimo di caratteri consentiti (80 caratteri per il testo, 50 caratteri per i modelli. Se il messaggio contiene simboli, il numero massimo di caratteri potrebbe ridursi).
Tst lungo! Cambia lungh.	Poiché il numero di caratteri immessi supera la lunghezza dell'etichetta, ridurre il testo o selezionare [Automatico] come lunghezza dell'etichetta.
No corn.OK?	Stampa sul nastro da 3,5 mm con un'impostazione Cornice non valida attivata. (Selezionare  per stampare senza cornice,  per annullare.)
Alim. OK?	Avanzamento del nastro dopo la stampa, quando è selezionato [Stp cat.]. Vedere "Impostazione del margine".
Ins.12mm!	Per i modelli è supportata solo una cassetta nastro da 12 mm.
Nastro err.! Usa nastro TZe	Utilizzare una cassetta nastro con il simbolo  .

► Cosa fare quando...

Problema	Soluzione
Dopo avere acceso la macchina il display rimane vuoto.	<ul style="list-style-type: none"> Controllare di aver installato le batterie con i poli positivi e negativi nella posizione corretta. Se le batterie sono scariche, sostituirle con sei nuove batterie alcaline AAA. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove e non mescolare le batterie alcaline con altri tipi di batterie. Verificare di aver connesso correttamente l'adattatore AD-24ES.
Una volta stampata, l'etichetta presenta un margine (spazio) eccessivo su entrambi i lati del testo.	Vedere il paragrafo "Impostazione del margine" di questa guida dell'utente e selezionare [Metà] o [Stretto] per ridurre i margini dell'etichetta.
La macchina non stampa, oppure i caratteri stampati sono errati.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare di aver inserito correttamente la cassetta nastro. Se la cassetta nastro è vuota è necessario sostituirla. Verificare di aver chiuso correttamente il coperchio della cassetta.
Le impostazioni della macchina sono state ripristinate.	<ul style="list-style-type: none"> Le batterie potrebbero essere scariche. Sostituirle con sei nuove batterie alcaline AAA. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove e non mescolare le batterie alcaline con altri tipi di batterie. Quando si scollega l'alimentazione per più di tre minuti, tutto il testo e i formati visualizzati verranno cancellati.
Sull'etichetta stampata appare una riga orizzontale vuota.	È possibile che sulla testina di stampa sia presente della polvere. Rimuovere la cassetta nastro e utilizzare un bastoncino di cotone asciutto per pulire delicatamente la testina di stampa con un movimento dall'alto verso il basso e viceversa. È disponibile anche la cassetta di pulizia della testina di stampa opzionale (TZe-CL3).
La macchina si è bloccata (anche premendo i tasti sul display non succede nulla, nemmeno con la macchina accesa).	Vedere "Ripristino della macchina".
Quando si avvia la stampa la macchina si spegne.	<ul style="list-style-type: none"> Le batterie potrebbero essere scariche. Sostituirle con sei nuove batterie alcaline AAA. Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove e non mescolare le batterie alcaline con altri tipi di batterie. Verificare di aver inserito correttamente le batterie. È stato utilizzato un adattatore di tipo sbagliato; l'adattatore consigliato è l'AD-24ES.
Il nastro non avanza correttamente oppure rimane inceppato nella macchina.	<ul style="list-style-type: none"> Verificare che l'estremità del nastro scorra al di sotto delle guide. La leva della taglierina viene premuta durante la stampa. Non toccare la leva della taglierina durante la stampa.
Per cambiare l'impostazione della lingua.	Vedere "Impostazioni iniziali".

6 SUGGERIMENTI UTILI (Continua)

Scelte rapide

Lingua	Menu → Tasto Spazio
Largh.	Menu → 1
Lung.etic.	Menu → 2
Margine	Menu → 3
File	Menu → 4
Unità	Menu → 6
Contrast LCD	Menu → 7

Ripristino della macchina

È possibile eseguire il ripristino per ripristinare le impostazioni di fabbrica oppure quando la macchina non funziona correttamente. Tutto il testo, le impostazioni e i file memorizzati vengono cancellati.

1 Spegnerla macchina, premere e tenere premuto  e **R** quindi premere e tenere premuto  per riaccendere la macchina.

2 Rilasciare prima il pulsante di alimentazione, quindi rilasciare  e **R**.

La macchina si accende con il ripristino della memoria interna.

⚠ ATTENZIONE

L'uso di una combinazione di batterie diverse (come Ni-Mh e alcaline) potrebbe provocare un'esplosione. Smaltire le batterie usate attenendosi alle istruzioni.

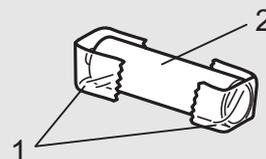
● NOTA

Consigli per la batteria

- Rimuovere le batterie se si prevede di non usare la macchina per un periodo di tempo prolungato.
- Smaltire le batterie presso gli appositi punti di raccolta e non insieme ai rifiuti indifferenziati. Assicurarsi inoltre di osservare tutte le disposizioni statali e locali vigenti.
- Quando si conservano o si gettano via le batterie, incartarle (ad esempio con del nastro di cellofan) al fine di evitare che vada in cortocircuito. (Vedere l'immagine in basso a destra)

(Esempio di isolamento della batteria)

1. Nastro di cellofan
2. Batteria alcalina o Ni-MH



Caratteri accentati

A	Á Â Ã Ä Æ Æ Ā Ą Ą Ą Ą	a	á à â ä æ ã ạ ả ă ă				
C	Ç Ć Ć	D	Đ Đ	c	ç ć ć	d	d' ð đ
E	É È Ê Ë Ę Ě Ě Ě	e	é è ê ë ę ę ę ę				
G	Ġ Ġ	I	Í Î Ï Ĳ Ĳ Ĳ	g	ğ ğ	i	í î ï ĳ ĳ ĳ
K	Ḳ	L	Ł Ł Ł Ł	k	ķ	l	ł ł ł ł
N	Ñ Ñ Ñ Ñ	R	Ŕ Ŕ Ŕ	n	ñ ñ ñ ñ	r	ř ř ř ř
O	Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Œ	o	ó ò ô ø ö õ œ õ				
S	Š Š Š Š ß	T	Ŧ Ŧ Ŧ	s	š š š š ß	t	ŧ ŧ ŧ
U	Ú Û Ü Ü Ů Ů Ů	u	ú û ü ü ů ů ů				
Y	Ý Ÿ	Z	Ž Ž Ž	y	ý ŷ	z	ž ž ž

Esempi di testo

01	Best Wishes	Best Wishes
02	Best Wishes	Best Wishes
03	Best Wishes	For You
04	Best Wishes	Best Wishes
05	⊂ ⊃ ⊄ ⊅ ⊆ ⊇	⊈ ⊉ ⊊ ⊋ ⊌ ⊍

Esempi di font

Helsinki	ABC\$£€39	Calgary	<i>ABC\$£€39</i>
Brussels	ABC\$£€39	Berlin	<i>ABC\$£€39</i>
Bolivia	ABC\$£€39	Venezia	ABC\$£€39

Segni iniziali

01		06		11	
02		07		12	
03		08		13	
04		09		14	
05		10		15	

Cornice continua

01		08		15	
02		09		16	
03		10		17	
04		11		18	
05		12		19	
06		13		20	
07		14			

Motivi

01		11	
02		12	
03		13	
04		14	
05		15	
06		16	
07		17	
08		18	
09		19	
10		20	

Progetti di cornice

01	Dis. (nessuna cornice)	17		33		49	
02	ABCDE	18		34		50	
03		19		35		51	
04		20		36		52	
05		21		37		53	
06		22		38		54	
07		23		39		55	
08		24		40		56	
09		25		41		57	
10		26		42		58	
11		27		43		59	
12		28		44		60	
13		29		45		61	
14		30		46			
15		31		47			
16		32		48			

- Le immagini hanno esclusivamente finalità illustrative.
- I progetti di cornice con numeri evidenziati in grigio possono essere utilizzati SOLO con cassette nastro da 12 mm di larghezza.